

ICS 484 Arabization of Computers الحوسبة العربية (تعريب الحاسبات)



حسين آل ابراهيم

٢١٤١٣١

مسار المحاضرة

■ المقدمة

■ أهداف 

■ التكنولوجيا و الأنشطة

■ المنظمة واللغة العربية

المقدمة

هي مجموعة دولية تقوم بتطوير مقاييس الويب و  العاملين فيها عبارة عن منظمات دولية و طاقم رئيسي (موظفون) و افراد.

هذه المنظمة انشئت بواسطة تيم برنر لي مخترع شبكة الويب العالمية عام ١٩٩٤ .

الموارد المادية للمنظمة : رسوم اشتراك الدول ، عقود أبحاث ، تمويلات عامة وخاصة.

المقدمة

■ W3C لديها ثلاثة مراكز دراسات رئيسية هي :

١ . معهد مساشوستس للتكنولوجيا و مختبر الكمبيوتر و الذكاء الإصطناعي (MIT) في امريكا

٢ . مجموعة البحث الأوربية لعلم المعلومات و علم الرياضيات (ERCIM) في فرنسا.

٣ . كيو يونيفيرسيتي (Keio University) في اليابان.

■ مكاتب حول العالم : استراليا – الصين – المانيا – النمسا – الهند – اسرائيل .

■ يوجد مكتب واحد في الدول العربية يقع في المغرب.



قيادة الويب إلى إمكانية الكاملة بتطوير
البروتوكولات و التوجيهات التي
تضمن للويب النمو على المدى طويل.

اهداف المنظمة

- ولوج عالمي : قيمة الويب الاجتماعية كبيرة و تحاول المنظمة ان تجعل هذه الفوائد للجميع بغض النظر عن البرامج و العتاد.
- ويب دلالي :التعبير للحاسب الالي بكلمات يمكنه فهمها و بالتالي حل المشاكل الصعبة جدا. من اللغات
- ثقة و استئمان : جعل الناس اكثر ثقة في الويب مما يعدهم و يهيئهم للتعامل معه بكل ثقة واطمئنان.
- استخدام متبادل : جعل جميع البرامج متبادلة و تعمل مع أي نظام و في أي بيئة

اهداف المنظمة

■ كفاءة التطور : بناء شبكة معلومات قد تتطور الى ما هو أحسن. مبادئ البساطة و التناسب في الأجزاء والتوافق و الامتدادية تُرشد كل اجتهاد تقوم به الرابطة في إنشائها.

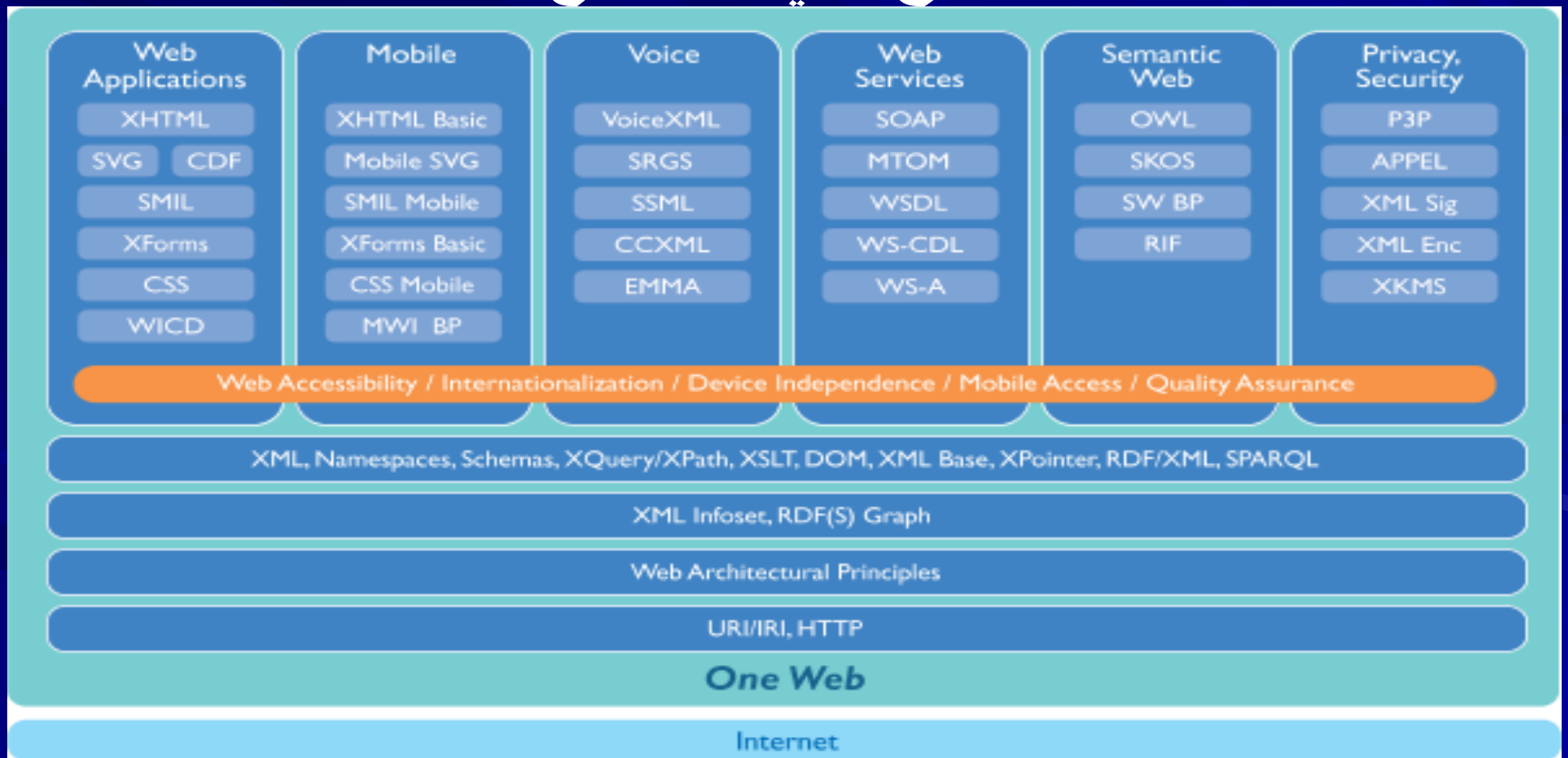
■ لامركزية : منظمة W3C تحدد عدد الميكانيزمات المركزية. المرونة رفيق أساسي للمنظومات الموزعة بل و هي القلب والتنفس بالنسبة للأنترنيت و ليس للويب فقط.

■ وسائط متعددة:تعتمد المنظمة لجعل الويب يحوي أكثر من طريقة لعرض و تخزين البيانات . صور – فيديو – أصوات.

التكنولوجيا و الأنشطة

قامت المنظمة من سنة ١٩٩٤ بوضع أكثر من تسعين مقياس من مقاييس الويب و مواصفاته.

الويب عبارة عن البرامج التي تعمل مع الانترنت



التكنولوجيا و الأنشطة

- من التوصيات Extensible Markup Language (XML)
- يجب ان تكون للاستخدام المباشر في الانترنت .
- تدعم مختلف التطبيقات و البرامج.
- متوافقه مع (SGML) .
- بدون أي خصائص اختيارية .
- الملف واضح و مفهوم للانسان العادي.
- سهولة التصميم باستخدامها

التكنولوجيا و الأنشطة

- Synchronized Multimedia Integration Language (SMIL 
(2.1
- xml:id Version 1.0 
- QA Framework: Specification Guidelines 
- (XML Key Management Specification (XKMS 2.0 
- XML Key Management Specification (XKMS 2.0) 
Bindings
- Character Model for the World Wide Web 1.0: 
Fundamentals
- SOAP Message Transmission Optimization Mechanism 
- Resource Representation SOAP Header Block 
- XML-binary Optimized Packaging 

المنظمة واللغة العربية

- أشرنا سابقا إلى وجود مكتب للمنظمة في المغرب العربي.
- هناك موقع الكتروني باللغة العربية للمنظمة على هذه الرابط

<http://www.w3c.org.ma>

- هذه الموقع مفيد لكن ليس بالدرجة الكافية فهو غير كامل و معظم الروابط فيه باللغة الانكليزية
- اللغة العربية المستخدمة سيئة جدا و رديئة.
- يحوي موقع المنظمة بعض البحوث المترجمة بشكل ممتاز إلى اللغة العربية

المنظمة واللغة العربية

■ سأطرق في الشرائح القادمة إلى بعض المواضيع و البحوث الموجودة في الموقع و التي لها علاقة باللغة العربية.

المنظمة واللغة العربية

■ اذا فرضنا وجود صفحة على النت ولهذه الصفحة أكثر من نسخة بلغات مختلفة فما هي الطريقة المثلى لإخبار المتصفح بوجود هذه النسخ؟

■ يمكن أن تظهر القوائم المنسدلة بصورة جذابة لملء فرغ صغير.

■ استخدام قائمة `select` ولكن هناك عيوب

١. قد لا يكون لدى المستخدم جميع الخيوط اللازمة

لكتابة نص الاختيار ولا يمكن استخدام صور بدلاً من النص.

٢. لا يستطيع المستخدم الوصول الى الصفحة مباشرة.

المنظمة واللغة العربية

- إذا كان الموقع يدعم أكثر من لغة فاجعل الرابط مباشر .
- القائمة المنسدلة:
- الموقع: حدد الموقع بالنسبة للغة الرئيسية للصفحة.
- العنوان : اختر رسماً ليكون العنوان للصفحة و ليس كتابة.
- استخدام سمة size : لعرض اول مجموعة من اللغات و بالتالي يستدل المستخدم على الباقي.

المنظمة واللغة العربية

- ترجمة الخيارات: ضع اسم اللغة بنفس اللغة المقصودة.
- الترميز: استخدم ترميزا يدعم معظم الحروف.
- الخطوط: يجب ان يكون النص بالخط الأكثر شيوعا بالنسبة للمستخدمين لكي يكون متوفرا على جميع الأجهزة.
- الترتيب : رتب حسب أحد العوامل.

المنظمة واللغة العربية

- هنا بعض النصائح المفيدة لإنشاء موقع على النت:
- صور و متحرّكات. استعملوا الصفة **alt** لوصف وظيفة كل صورة.
- صور حسّاسة. استعملوا العنصر **map** و أعطوا وصفا مدققا للمناطق التي يمكن الضغط عليها.
- تعدد الوسائط. يجب منح تفسيرات و نقل كتابي للوسائط السمعية، وإيضاحات كتابية للوسائط البصرية.
- روابط النصوص المتشعبة. استعملوا نصاً صالحاً حتى خارج النطاق. اجتنبوا "اضغط هنا" مثلاً.

المنظمة واللغة العربية

- تنظيم الصفحة. استعملوا عناوين الفقرات و قائمات و هيئة متينة. استعملوا **CSS** لإعطاء بعض النمط إذا كان ممكن.
- الرسوم البيانية. امنحوها تفسيراً ملخصاً أو استعملوا الصفة **longdesc**.
- الصبغات الفعّالة مثل **Scripts, applets, plug-ins** يجب منح البديل عند استحالة استعمال إحدى هذه المميزات.
- إطارات. استعملوا العنصر **noframes** و عناوين معبّرة.
- الجداول. يجب تسهيل القراءة سطرّاً بسطر. يجب التلخيص.

الانضمام للمنظمة

- عند الانضمام لهذه المنظمة تحصل على الكثير من الفوائد و الامتيازات منها:
- العمل مع المؤسسات و المنظمات القيادية في مجال الحاسب في العالم و التواصل المباشر معهم.
- الحق في تقديم بعض المشاريع و الدراسات الى المنظمة والتي يجب عليها دراستها و ابداء رايها
- التواصل مع الخبراء في المنظمة .
- الانضمام الى بعض الهيئات و مجموعات العمل الخاصة بالمنظمة

و شكرا لكم